202２年3月第2週【3/11発行】　　高校生教材 ケニア国連大使のスピーチ　　模解と指導の手引き

（１）Wordファイルの教材では、不必要と思われる問題のカット（削除）、本文や設問のアレンジ、差し替え、加筆修正は自由です。先生方が授業で使いやすいように、お好きなように加工して下さい。

（２）「この問題は簡単すぎる」「設問は日本語でなく英語にしてほしい（逆に難しいから英語でなく日本語にしてほしい）」というご意見をいただきますが、全ての先生方の要望に応えられず申し訳ありません。私の判断で、英語が良いと思った設問は英語に、日本語が良いと思った設問は日本語にしています。先生方の判断で言語は自由に変えて下さい。

（３）毎回、スペリングや文法ミスがないか、細心の注意を払っていますが、間違いに気付いたら、後からホームページに訂正版を出しています。申し訳ありません。もしスペルミスや文法ミスに気付いたら、教えていただけましたら助かりますが、お時間がなければ修正してそのまま授業でお使い下さい。

（４）全ての教材に、「この英文を暗唱しよう！」というページがあります。毎回、重要な文法や使える表現を含むキーセンテンス３～５文を選んでいます。これは「夢タン」などの参考書の著者として著名な木村達哉先生のセミナーで「英語は何度も音読して暗唱するのが上達の近道！」と教えていただいたことにより、8月から始めました。文を暗唱してから本文を読んでも、全文を読んでから仕上げに英文暗唱しても、どちらでも良いと思います。生徒さんの習熟度と状況に合わせて、やってみて下さい。

教材執筆にあたって参考にした記事

<https://www.indy100.com/news/ukraine-russia-kenya-un-speech>

<https://www.aljazeera.com/opinions/2022/2/23/what-the-kenyan-un-ambassador-got-wrong-about-colonialism>

<https://www.thenationalnews.com/opinion/comment/2022/03/02/kenyas-moving-un-speech-on-ukraine-is-backed-by-african-history/>

<https://www.huffingtonpost.co.uk/entry/kenya-ukraine-africa-united-nations-speech_uk_62150cdee4b0ef74d726d588>

<https://www.sbs.com.au/news/article/in-a-powerful-speech-kenyas-un-ambassador-says-russias-breaching-of-ukraine-echoes-africas-colonial-history/6hsmuk7v9>

<https://african.business/2022/02/trade-investment/kenyas-strong-voice-on-ukraine-strengthens-case-for-permanent-security-council-seat/>

１ページ　模範解答

Q1 He is Kenya’s UN ambassador.

Q2 (解答例)Russia has attacked Ukraine since February 24t. / A war broke out in Ukraine.など

Q3 (解答例) It is called President Putin’s fabrication, because Russian troops are killing many Ukrainians including civilians and children. They are not keeping peace at all.

Q4　　(解答例)As most of the African countries were colonized and ruled by European countries for a long time, they know what it is like to be invaded by a bigger and stronger country, and to be threatened and controlled by force.

Q5 how African countries emerged from colonialism(アフリカの国々が植民政策から抜け出してきた経緯)

Q6　　a)eloquently b)border c)praise d)separatist

2ページ　模範解答

Q7　　（解答例）Most borderers are made by natural landscape such as rivers and mountain ranges. But many African countries have straight borders as a result of the colonialism./African borders were drawn by metropoles. （Some African countries were divided by European countries in 1884 during Berlin Conference.）

※高校生の皆さんは、中学生の頃に地理の授業で習っていることだと思います。英語でも説明できるようにしましょう。

Q8 主語　our countrymen with whom we share deep historical, cultural, and linguistic bonds

　　　　動詞　live

※下線④の和訳（※意訳になります）

今日では、深い歴史・文化そして言語的な繋がりを共有するアフリカ国民たちが、全ての諸国の国境を超えて暮らしています。

Q9　if we had chosen to pursue states on the basis of ethnic, racial, or religious homogeneity

和訳：（独立した時に）もし私達が民族・人種・宗教の同質性を基盤にして国造りを推し進めることを選んでいたならば、

※この構文では仮定法過去完了が使われています。

Q10　　　２　　　　　(B)にforwardを入れ、 “look forward to ～”の熟語となります。

危険なノスタルジアで後ろ向きに過去ばかり振り返り続ける国家を作るのではなく。

私たちは、まだ私達の多くの国々や民族が知らない「もっと偉大なもの」を（前向きに）期待する道を選んだのです。

３ページ　模範解答

Q11 (1)拒否権を行使できる常任理事国（ロシア・イギリス・アメリカ・フランス・中国）

(2)もっと小さい発展途上国

Q12　[Albania](http://www.ambasadat.gov.al/united-nations) (2023), [Brazil](http://www.un.int/brazil) (2023), Gabon (2023), [Ghana](https://www.ghanamissionun.org/) (2023), [India](https://www.pminewyork.gov.in/) (2022), [Ireland](https://www.dfa.ie/pmun/newyork/) (2022), [Kenya](https://www.un.int/kenya/) (2022), [Mexico](https://mision.sre.gob.mx/onu/) (2022). [Norway](https://www.norway.no/en/missions/UN/) (2022), [United Arab Emirates](https://uaeun.org/) (2023)

Q13 Kenya and Ghana used to be British colonies, and Gabon was colonized by France.

Q14 Because in 2011, Kenya massed troops on the border with its neighbor Somalia despite warnings from the West. Kenya used force to threat Somalia just as Russia invaded Ukraine.

ケニアもソマリアを侵略しているので、「ロシアに向かって注意をできる立場にはいない」という意見もあるようです。

Q15 今日のKimaniさんの演説や、アフリカの経験から皆さんが学んだことを、書きましょう。

Q16

(解答例)

●Africa's traditional lifestyles and culture were destroyed by colonial countries.

●The natural resources in Africa were taken away by colonial countries.

●Mono-cultural economy has slowed the pace of the economic growth of African countries. They depend on only a single product or resource that could not support the whole population.

●It led to slave trade and racial discrimination around the world.

指導の手引

●ロシアのウクライナ侵攻について、ケニアの国連大使が語った内容が素晴らしいと、話題になっています。確かにキマに大使は、アフリカ人でなければ言えない視点から、問題をよく分析しています。一方、「ケニアも隣国ソマリアに軍隊を送っているので、ロシアのことを言える立場にはない」と批判する意見もあるようです。物事には良い面と悪い面（学ぶべき点と批判すべき点）があるということです。１００％尊敬・称賛するのでもなく、１００％非難するのでもなく、両面から問題を見据えることが大切だと思います。彼のスピーチから学ぶことは多いと思います。

●Q16は、歴史を勉強している高校生の皆さんにとっては、日本語で話せば「当たり前のこと」かもしれません。しかし、それを英語でわかりやすく話すのは難しいかもしれません。先生がヒントをあげながら、引き出してあげて下さい。